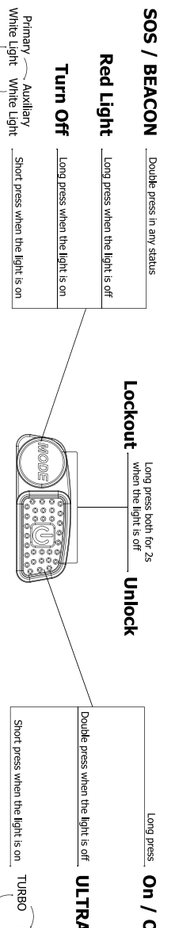
QUICK GUIDE >>>

NU31 Manual



NITECORE®
KEEP INNOVATING

NU31

Triple Output Lightweight USB-C Rechargeable Headlamp

- **550 Lumens Max Output**
- **White Light + Red Light**
- **Built-in 1,800mAh Li-ion Battery**

Specifications

Dimensions:
62.3mm x 46mm x 35.6mm
(2.45" x 1.81" x 1.40") (Bracket Included)

Weight:
95.5g (3.37 oz)
(Bracket and Headband Included)
76g (2.68 oz) (Bracket Included)

Accessories

USB-C Charging Cable, Headband

Technical Data

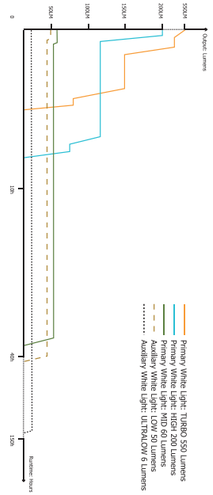
		Primary White Light			Auxiliary White Light	Auxiliary Red Light		Primary White Light	
		TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	CONSTANT-ON	SLOW FLASHING	SOS	BEACON
Brightness		550 Lumens	200 Lumens	60 Lumens	50 Lumens	6 Lumens	5 Lumens	10 Lumens	550 Lumens	550 Lumens
Runtime		5h	8h	38h	42h	147h	80h	50h	—	—
Beam Distance		145m	90m	46m	15m	6m	5m	—	—	—
Peak Beam Intensity		5,800cd	2,300cd	640cd	58cd	10cd	8cd	—	—	—
Impact Resistance		1m								
Water Resistance		IP66								

Note: The stated data is measured by using the built-in Li-ion battery (3.7V 1,800mAh) under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different environmental conditions.

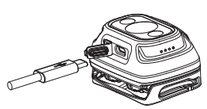
Features

- Triple output lightweight USB-C rechargeable headlamp
- A primary white LED with a max output of 550 lumens
- Equipped with a high CRI auxiliary white light (CRI ≥ 90)
- Red light illumination designed for preserving the night vision
- Utilizes a unibody optical lens system with various facets for reflecting a uniform and soft light
- Built-in 1,800mAh Li-ion battery
- Built-in intelligent Li-ion battery charging circuit with a USB-C charging port (5V⎓1A)
- Designed with two buttons different in shape and touch, offering easy one-handed operation
- 5 brightness levels, 3 light sources, and 3 special modes available
- Designed with 4 power indicators to inform the remaining battery power
- Made from durable PC material with an aluminum alloy front housing
- Compact and lightweight
- Impact resistant to 1 meter
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP66

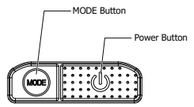
Runtime Figure



Charging Function



Power Button / MODE Button



Power Indication

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	Approx. 100%
3 Constant-on	Approx. 75%
2 Constant-on	Approx. 50%
1 Constant-on	Approx. 25% (Please charge the product as soon as possible)

Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 24 months from the date of purchase. Beyond 24 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.
The warranty will be nullified if
1. the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
2. the product(s) is/are damaged due to improper use.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.
※ All images, texts and statements specified herein this user manual are for reference purposes only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, Sysmax Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

SYSMAX Innovations Co., Ltd.
TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No. 1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China

Made in China

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight

NU03033123

(English)

Charging Function

The NU31 is equipped with an intelligent charging system. Please charge the headlamp before the first use.

Power Connection: As illustrated, open the USB protection cover and use the USB cable to connect an external power supply (e.g. a USB adapter or other USB charging devices) to the charging port to begin the charging process. The charging time is approx. 3h (charged via the 5V/1A adapter). When fully charged, the standby time is approx. 12 months.

Charging Indication: During the charging process, 4 power indicators on the side will flash to inform the user. When the battery is fully charged, 4 power indicators will become steadily turned on.

Operation Instructions

Power Button / MODE Button
- The Power Button is used for turning on / off the light and adjusting brightness levels.
- The MODE Button is designed for switching light sources.

Primary White Light
- When the light is off, long press the Power Button for 1 second to access MID.
- When the primary white light is on, short press the Power Button to cycle through the following brightness levels: MID – HIGH – TURBO.

Note: The TURBO Level will step down to prevent overheating and prolong battery life when it runs for a prolonged period.

Auxiliary White Light
- When the light is off, double press the Power Button to turn on the auxiliary white light.
- When the auxiliary white light is on, short press the Power Button to switch between ULTRALOW and LOW.

Auxiliary Red Light
- When the light is off, long press the MODE Button for 1 second to turn on the auxiliary red light.
- When the auxiliary red light is on, short press the Power Button to switch between CONSTANT-ON and SLOW FLASHING.

Turn Off
When the light is on, long press the Power Button or MODE Button for 1 second to turn it off.

Light Sources Switching
When the light is on, short press the MODE Button to switch between Primary White Light, Auxiliary White Light, and Auxiliary Red Light.

Special Modes (SOS / BEACON)
- When the headlamp is in any status, double press the MODE Button to access SOS.
- When either special mode is on, short press the Power Button to switch between SOS and BEACON. Double press the MODE Button again to return to the previous status.

Lockout / Unlock
- When the headlamp is off, long press both buttons for 2 seconds until the primary white light flashes 3 times to indicate access to the Lockout Mode. In Lockout Mode, any brightness levels or special modes are unavailable, and the light will flash once to indicate this status when pressing either button.
- When in the Lockout Mode, long press both buttons for 2 seconds again until the ULTRALOW is on to indicate the unlock status.

Note: The headlamp will be automatically unlocked when charging in the Lockout Mode.

Power Indication
When the light is off, short press the MODE Button, the corresponding power indicators on the side will be on in turn and go off after 2 seconds.
Note: The battery should be recharged when the output appears to be dim or the headlamp becomes unresponsive due to low power.

Warnings
1. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! May be dangerous for your eyes.
2. Please recharge the product every 6 months when left unused for a prolonged time.
3. When the product is kept in the backpack, please turn on the Lockout Mode to prevent accidental activation.
4. DO NOT disassemble or modify the headlamp as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid.
5. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

(Francais)

Fonction de charge
La NU31 est équipée d'un système de charge intelligent. Veuillez charger la batterie avant la première utilisation.

Connection d'alimentation : Comme illustré ci-contre, relever la protection pour accéder au port de charge et utiliser le câble USB pour connecter une source d'alimentation externe (par exemple, un adaptateur USB ou d'autres périphériques de chargement USB) au port de charge pour commencer le processus de charge. La durée de chargement est d'environ 3 heures (chargement via un adaptateur 5V/1A). Lorsque la lampe est complètement chargée, le temps de veille est d'environ 12 mois.

Indication de charge : Pendant le processus de charge, 4 indicateurs d'alimentation sur le côté clignotent pour informer l'utilisateur. Lorsque la batterie est complètement chargée, 4 indicateurs d'alimentation s'allument régulièrement.

Instructions d'utilisation

Bouton d'alimentation / Bouton mode
- Le bouton d'alimentation est utilisé pour allumer / éteindre la lumière et ajuster les niveaux de luminosité.
- Le bouton Mode est conçu pour changer de source lumineuse.

Lumière blanche primaire
- Lorsque le voyant est éteint, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 1 seconde pour accéder au niveau MOYEN.
- Lorsque le voyant blanc primaire est allumé, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour parcourir les niveaux de luminosité suivants : MOYEN – HAUT – TURBO.

Remarque : le mode TURBO diminue pour éviter la surchauffe et prolonger la durée de vie de la batterie lorsqu'il fonctionne pendant une période prolongée.

Lumière auxiliaire blanche
- Lorsque le voyant est éteint, appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour allumer le voyant blanc auxiliaire.
- Lorsque le voyant blanc auxiliaire est allumé, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour basculer entre ULTRA-BAS et BAS.

Lumière auxiliaire rouge
- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez longuement sur le bouton Mode pendant 1 seconde pour allumer la lumière rouge auxiliaire.
- Lorsque le voyant rouge auxiliaire est allumé, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour basculer entre FIXE et CLIGNOTEMENT LENT.

Désactiver
Lorsque le voyant est allumé, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation ou le bouton de mode pendant 1 seconde pour l'éteindre.

Changement de sources lumineuses
Lorsque le voyant est allumé, appuyez brièvement sur le bouton Mode pour parcourir les sources lumineuses suivantes : Lumière blanche primaire – Lumière blanche auxiliaire – Lumière rouge auxiliaire.

Modes spéciaux (SOS / BALISE)
- Lorsque la lampe frontale est allumée, quelque soit le mode, appuyez deux fois sur le bouton Mode pour accéder à SOS.
- Lorsque l'un des modes spéciaux est activé, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour basculer entre SOS et BALISE. Appuyez à nouveau deux fois sur le bouton Mode pour revenir à l'état précédent.

Verrouillage / Déverrouillage
- Lorsque la lampe frontale est éteinte, appuyez longuement sur les deux boutons pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant blanc primaire clignote 3 fois pour indiquer l'accès au mode de verrouillage. En mode verrouillage, les niveaux de luminosité ou les modes spéciaux ne sont pas disponibles et le voyant blanc principal clignote une fois pour indiquer cet état lorsque vous appuyez sur l'un ou l'autre bouton.
- En mode verrouillage, appuyez longuement sur les deux boutons pendant 2 secondes jusqu'à ce que le mode ULTRA-BAS du voyant blanc auxiliaire soit allumé pour indiquer l'état de déverrouillage.

Remarque : la lampe frontale sera automatiquement déverrouillée lors de la charge en mode verrouillage.

Indication de puissance
Lorsque la lumière est éteinte, appuyer brièvement sur le bouton MODE, les indicateurs d'alimentation correspondants sur le côté s'allument tour à tour et s'éteignent après 2 secondes.

Remarque : la batterie doit être rechargée lorsque la luminosité semble faible ou que la lampe frontale ne réagit plus en raison d'une faible puissance.

Avertissements
1. ATTENTION ! Radiations dangereuses possibles ! Ne regardez pas les faisceaux lumineux directement dans les yeux ! Peut causer des troubles de la vue.
2. Veuillez recharger le produit tous les 6 mois lorsqu'il est laissé inutilisé pendant une période prolongée.
3. Lorsque la lampe est conservée dans le sac à dos, veuillez activer le mode de verrouillage pour éviter toute activation accidentelle.
4. NE PAS démonter ou modifier la lampe frontale car cela causerait des dommages et rendrait la garantie du produit invalide. Veuillez vous référer à la section de garantie dans le manuel pour obtenir des informations complètes sur la garantie.
5. Disposez de l'appareil/des piles conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

(Italiano)

Funzione di ricarica
La NU31 è dotata di un sistema di ricarica intelligente. Consigliamo di caricare completamente la lampada prima del primo utilizzo.

Collegamento all'alimentazione: Come illustrato, aprire il coperchio di protezione USB ed utilizzare il cavo USB per collegare un alimentatore esterno alla porta di ricarica (ad esempio un adattatore USB o altri dispositivi di ricarica USB) per avviare il processo di ricarica. Il tempo di ricarica è di circa 3 ore (con un alimentatore da 5V/1A). Quando è completamente carica, il tempo di standby della torcia è di circa 12 mesi.

Indicazione di carica: Durante il processo di carica, i 4 indicatori di alimentazione sul lato della torcia lampeggiano per informare l'utente. Quando la batteria è completamente carica, i 4 indicatori di alimentazione rimangono accesi costantemente.

Istruzioni per l'uso

Pulsante di accensione / Pulsante MODE
- Il pulsante di accensione serve ad accendere/spegnere la luce ed a regolare i livelli di luminosità.
- Il pulsante MODE è progettato per la commutazione delle sorgenti luminose.

Luce bianca primaria
- Quando la torcia è spenta, premere a lungo il pulsante di accensione per 1 secondo per accedere al livello di potenza MID.
- Quando la luce bianca primaria è accesa, premere brevemente il pulsante di accensione per scorrere i seguenti livelli di luminosità: MID - HIGH - TURBO.

Nota: quando funziona per un periodo prolungato, il livello TURBO si abbassa per evitare il surriscaldamento e prolungare la durata della batteria.

Luce bianca ausiliaria
- Quando la torcia è spenta, premere due volte il pulsante di accensione per accendere la luce bianca ausiliaria.
- Quando la luce bianca ausiliaria è accesa, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da ULTRALOW a LOW.

Luce rossa ausiliaria
- Quando la torcia è spenta, premere a lungo il pulsante MODE per 1 secondo per accendere la luce rossa ausiliaria.
- Quando la luce rossa ausiliaria è accesa, premere brevemente il pulsante di accensione per passare dall'accensione costante al lampeggiamento lento.

Spegnimento
Quando la torcia è accesa, premere a lungo il pulsante di accensione o il pulsante MODE per 1 secondo per spegnerla.

Commutazione delle sorgenti luminose
Quando la torcia è accesa, premere brevemente il pulsante MODE per passare dalla luce bianca primaria alla luce bianca ausiliaria e alla luce rossa ausiliaria.

Modalità speciali (SOS / BEACON)
- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere alla modalità SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

Blocco/sblocco
- Quando la lampada frontale è spenta, premere a lungo entrambi i pulsanti per 2 secondi finché la luce bianca primaria non lampeggia 3 volte per indicare l'accesso alla modalità Lockout. In modalità Lockout, tutti i livelli di luminosità o le modalità speciali non sono disponibili e la luce lampeggia una volta per indicare questo stato quando si preme uno dei due pulsanti.
- Quando si è in modalità Lockout, premere di nuovo a lungo entrambi i pulsanti per 2 secondi finché l'indicatore ULTRALOW non si accende per indicare lo stato di sblocco.

Nota: la lampada frontale si sblocca automaticamente quando si carica in modalità Lockout.

Indicazione di carica
Quando la torcia è spenta, premere brevemente il pulsante MODE: gli indicatori di carica posti lateralmente si accenderanno a turno e si spegneranno dopo 2 secondi.

Nota: la batteria deve essere ricaricata quando l'uscita sembra essere floca o la torcia non risponde a causa della scarsa potenza.

Avvertenze
1. ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! Non guardare la luce! Può essere pericoloso per gli occhi.
2. In caso di inutilizzo prolungato, ricaricare il prodotto ogni 6 mesi.
3. Quando il prodotto viene tenuto nello zaino, attivare la modalità di blocco per evitare un'attivazione accidentale.
4. NON smontare o modificare il proiettore per non danneggiarlo e invalidare la garanzia del prodotto.
5. Smaltire il dispositivo/batterie in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

(Deutsch)

Ladefunktion
Die NU31 ist mit einem intelligenten Ladesystem ausgestattet. Bitte laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch auf.

Stromanschluss: Öffnen Sie - wie abgebildet - die Schutzkappe des USB-Ladeanschlusses und verbinden Sie das USB-Kabel mit einer externen Stromversorgung (z. B. einen USB-Adapter, einen Computer oder andere USB-Ladegeräte) und dem Ladeanschluss, um den Ladevorgang zu starten. Die Ladezeit beträgt ca. 3 Stunden (mit einem 5V/1A-Adapter). Bei voller Ladung beträgt die Standby-Zeit ca. 12 Monate.

Anzeige des Ladevorgangs: Während des Ladevorgangs blinken die 4 LEDs an der Seite. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten die 4 LEDs dauerhaft.

Betriebsanleitung

EIN-/AUS-Taste / Mode-Taste
- Die Einschalttaste dient zum Ein- und Ausschalten des Lichts und zum Einstellen der Helligkeit.
- Die Mode-Taste dient zum Umschalten der Lichtquelle.

Primäres weißes Licht
- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste 1 Sekunde lang, um die "MID"-Stufe aufzurufen.
- Wenn das primäre weiße Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die EIN-/AUS-Taste, um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: "MID" - "HIGH" - "TURBO".

Hinweis: Wenn die TURBO-Stufe über einen längeren Zeitraum läuft wird sie heruntergeregelt, um eine Überhitzung zu vermeiden und die Lebensdauer des Akkus zu verlängern

Weißes Zusatzlicht
- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie zweimal auf die EIN-/AUS-Taste, um das weiße Zusatzlicht einzuschalten.
- Wenn das weiße Zusatzlicht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die EIN-/AUS-Taste, um zwischen „ULTRALOW" und „LOW" zu wechseln.

Rotes Zusatzlicht
- Wenn das Licht aus ist, drücken Sie die Mode-Taste 1 Sekunde lang, um das rote Zusatzlicht einzuschalten.
- Wenn das rote Zusatzlicht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die EIN-/AUS-Taste, um zwischen Dauerlicht und langsamem Blinken zu wechseln.

Ausschalten
Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste oder die Mode-Taste 1 Sekunde lang, um es auszuschalten.

Wechseln der Lichtquellen
Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Mode-Taste, um zwischen den folgenden Lichtquellen zu
wechseln: Weißes Hauptlicht - Weißes Zusatzlicht - Rotes Zusatzlicht.

Sonder-Modi (SOS / BEACON)
- Wenn sich die NU31 in einem beliebigen Mode befindet, drücken Sie zweimal die Mode-Taste, um SOS aufzurufen.
- Wenn einer der beiden Sondermodi eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die EIN-/AUS-Taste, um zwischen SOS und BEACON zu wechseln. Drücken Sie die Mode-Taste erneut doppelt, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

Sperren / Entsperren
- Wenn der Stirnlampe ausgeschaltet ist, halten Sie beide Tasten 2 Sekunden lang gedrückt, bis das primäre weiße Licht dreimal blinkt, um den Zugriff auf den Sperr-Mode anzuzeigen. Im Sperr-Mode sind keine Helligkeitsstufen oder Sondermodi verfügbar, und das primäre weiße Licht blinkt einmal, um diesen Status anzuzeigen, wenn eine der Tasten gedrückt wird.
- Wenn Sie sich im Sperr-Mode befinden, halten Sie beide Tasten erneut 2 Sekunden lang gedrückt, bis das weiße Zusatzlichtlicht „ULTRALOW" leuchtet, um die Entsperrung anzuzeigen.

Hinweis: Beim Laden im Sperr-Mode wird die Stirnlampe automatisch entriegelt.

Energiepegelanzeige
Wenn das Licht aus ist, drücken Sie kurz die Mode-Taste. Die LEDs an der Seite leuchten auf und erlöschen nach 2 Sekunden.

HINWEIS: Laden Sie die NU31, wenn das Licht gedimmt erscheint oder die Lampe nicht mehr reagiert.

Warnung
1. ACHTUNG! Möglicherweise gefährliche Strahlung! Bei Betrieb nicht direkt in das Licht blicken. Dies kann für die Augen gefährlich sein.
2. Bitte laden Sie das Produkt alle 6 Monate auf, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
3. Wenn sich die Taschenlampe im Rucksack befindet, aktivieren Sie bitte den Sperr-Mode, um eine versehentliche Aktivierung zu verhindern.
4. Zerlegen, modifizieren oder manipulieren Sie das Produkt NICHT. Das Produkt könnte beschädigt werden und es erlischt die Garantie.
5. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten
Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Русский)

Зарядка

NU31 оснащен умной системой зарядки. Пожалуйста, подзарядите аккумулятор перед первой эксплуатацией.

Подключение к внешнему источнику питания: откройте крышку порта зарядки, как показано на иллюстрации, и используйте USB-кабель для подключения внешнего источника питания (например, USB-адаптера или иного зарядного устройства, поддерживающего USB-соединение) к порту зарядки, чтобы начался заряд аккумулятора. Время зарядки составляет примерно 3 часа (при зарядке посредством адаптера 5В/1А). При полном заряде время работы в режиме ожидания составляет приблизительно 12 месяцев.

Сообщение статуса зарядки: во время зарядки 4 расположенных сбоку индикатора питания будут мигать, информируя таким образом пользователя. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, 4 индикатора питания начнут беспрерывно гореть.

Инструкция по эксплуатации

Кнопка питания / кнопка режима

- Кнопка питания используется для включения / выключения освещения и регулирования уровня яркости.
- Кнопка режима (MODE) предназначена для переключения между источниками света.

Основное белое освещение

- Когда устройство находится в выключенном состоянии, зажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1 секунды, чтобы перевести устройство в режим СРЕДНЕГО уровня яркости.
- Во время работы основного белого освещения кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между следующими уровнями яркости: СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ – ТУРБО.

Примечание. При длительной активации яркость в режиме ТУРБО будет снижаться во избежание перегрева аккумулятора и ради продления его срока службы.

Дополнительное белое освещение

- Когда устройство находится в выключенном состоянии, дважды нажмите на кнопку питания для активации дополнительного белого освещения.
- Во время работы дополнительного белого освещения кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между СВЕРХНИЗКИМ и НИЗКИМ уровнями яркости.

Дополнительное красное освещение

- Когда устройство находится в выключенном состоянии, зажмите и удерживайте кнопку режима (MODE) в течение 1 секунды для активации дополнительного красного освещения.
- Во время работы дополнительного красного освещения кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами ПОСТОЯННОЕ ГОРЕНИЕ и МЕДЛЕННОЕ МИГАНИЕ.

Выключение

Когда устройство находится во включенном состоянии, зажмите и удерживайте кнопку питания или кнопку режима (MODE) в течение 1 секунды, чтобы его выключить.

Переключение между источниками света

При нахождении фонаря во включённом состоянии кратковременно нажимайте на кнопку режима (MODE), чтобы переключаться между режимами основного белого освещения, дополнительного белого освещения и дополнительного красного освещения.

Специальные режимы (SOS / МАЯК)

- При нахождении налобного фонаря в любом из режимов дважды нажмите на кнопку режима (MODE), чтобы перевести устройство в режим SOS.
- Когда активирован какой-либо из специальных режимов, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами SOS и МАЯК. Дважды нажмите на кнопку режима (MODE) еще раз, чтобы вернуть фонарь к прежнему состоянию.

Блокировка / разблокировка

- При нахождении фонаря в выключенном состоянии зажмите и удерживайте обе кнопки в течение 2 секунд, пока светодиод основного белого освещения не мигнет 3 раза, информируя таким образом пользователя о переводе устройства в режим блокировки. В режиме блокировки любые уровни яркости, а также специальные режимы перестают быть доступны, а при нажатии на любую из кнопок фонарь будет однократно мигать, сообщая таким образом о нахождении устройства в режиме блокировки.
- В режиме блокировки снова зажмите и удерживайте обе кнопки в течение 2 секунд, пока устройство не будет переведено в режим СВЕРХНИЗКОГО уровня яркости, что будет означать выход из режима блокировки.

Примечание. Находящийся в режиме блокировки налобный фонарь будет автоматически разблокирован при подключении к источнику питания.

Сообщение уровня заряда

При нахождении фонаря в выключенном состоянии кратковременно нажмите на кнопку режима (MODE), и соответствующие индикаторы питания, находящиеся сбоку, по очереди загорятся и погаснут через 2 секунды.

Примечание. Аккумулятор необходимо зарядить, если освещение кажется тусклым или налобный фонарь перестает реагировать на команды вследствие низкого уровня заряда.

Меры предосторожности

1. ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! Не направляйте свет фонаря в глаза! Поскольку это может нанести им значительный вред.
2. Пожалуйста, не забывайте заряжать устройство каждые 6 месяцев, если не используете его в течение длительного времени.
3. Если вы планируете переносить или хранить устройство в рюкзаке, не забудьте перевести фонарь в режим блокировки, чтобы предотвратить его непреднамеренную активацию.
4. НЕ разбирайте устройство и не вносите в его конструкцию какие-либо изменения, поскольку это может навредить его функционалу, а также приведет к аннулированию гарантии на продукт.
5. Утилизируйте устройство / аккумуляторы в соответствии с действующим местным законодательством, а также принятыми в вашем регионе правилами.

(日本語)

充電機能

NU31 は充電機能を搭載しています。初めて使用する前に一度充電してください。

充電方法：図のように、充電ポートを開いて USB ケーブルを接続し、外部電源につなげてください（USB アダプターや USB 充電デバイスなど）。自動的に充電が始まります。フル充電までは約 3 時間かかります（5V/1A アダプターの場合）。フル充電からのスタンバイ時間は約 12 ヶ月です。

充電状態：充電中は、本体横のパワーインジケーターが点滅します。フル充電されると 4 つのインジケーターが点灯した状態になります。

操作方法

パワーボタン / モードボタン

- パワーボタンは本体のオン / オフと明るさレベルの変更に使います。
- モードボタンはライトの切替に使います。

白色メインライト

- ライトがオフの時、パワーボタンを 1 秒長押しすると明るさミドルで点灯します。
- 白色メインライトが点灯しているときにパワーボタンを短く押すと、明るさレベルが　ミドル – ハイ – ターボ　の順に切りかわります。

ノート：ターボモードの連続使用時間が長くなると、過熱や電池の劣化を防ぐため明るさが自動的に低下します。

白色補助ライト

- ライトがオフの時、パワーボタンをダブルクリックすると白色補助ライトが点灯します。
- 白色補助ライトが点灯しているときにパワーボタンを短く押すと、明るさレベルがウルトラローとローの間で切りかわります。

赤色補助ライト

- ライトがオフの時、モードボタンを 1 秒長押しすると赤色補助ライトが点灯します。
- 赤色補助ライトが点灯しているときにパワーボタンを押すと、点灯モードが常時点灯と点滅のあいだで切りかわります。

ライトのオフ

ライトがオンの時、パワーボタンかモードボタンを 1 秒長押しすると消灯します。

光源の切替

ライトがオンの時、モードボタンを短く押すと光源が　白色メインライト – 白色補助ライト – 赤色補助ライト　の順に切りかわります。

スペシャルモード（ビーコン / SOS）

- ライトがどの状態でも、モードボタンをダブルクリックすると SOS モードになります。
- スペシャルモード中にパワーボタンを短く押すと、モードが SOS とビーコンの間で切りかわります。モードボタンをダブルクリックすると元のライトの状態に戻ります。

ロックアウト / アンロック

- ライトがオフの時、両方のボタンを 2 秒長押しすると、白色メインライトが 3 回点滅してロックアウトモードになります。このモードでも、スペシャルモードも含めてライトが点灯しません。どちらかのボタンを押した場合は、白色メインライトが 1 回点滅してロックアウトモードであることを通知します。
- ロックアウトモード中に両方のボタンを 2 秒以上長押しすると、補助白色ライトのウルトラローで点灯してアンロックされたことを通知します。

ノート：ロックアウトモードで充電すると自動的にアンロックされます。

パワーインジケーター

ライトがオフの時モードボタンを短く押すと、本体横のパワーインジケーターが 2 秒間順次点灯して電池残量を通知します。

ノート：ヘッドライトが操作できなくなったり出力が弱くなったりしたら充電してください。

注意

1. 注意！ ライトは強烈に光ります！ 目にダメージを与える可能性があるので、光源を直接見ないでください。
2. 長期間使用しない時は 6 ヶ月ごとに充電してください。
3. カバンなどに入れて持ち運ぶときは、意図しない点灯を防ぐためにロックアウトしてください。
4. 故障の原因になりますのでヘッドランプを分解、改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくは本マニュアルの保証の項をご参照ください。
5. ライトを廃棄するときは、お住まいの自治体のルールに従ってください。

(한국어)

충전기능

NU31 에는 지능형 충전 시스템이 장착되어 있습니다 . 처음 사용하기 전에 헤드램프를 충전하십시오 .

전원 연결 : 그림과 같이 USB 보호 커버를 열고 USB 케이블을 사용하여 외부 전원 공급 장치 (예 : USB 어댑터 또는 기타 USB 충전 장치) 를 충전 포트에 연결하여 충전 프로세스를 시작합니다 . 충전 시간은 약 3 시간 입니다 . (5V/1A 어댑터를 통해 충전시). 완전히 충전되면 대기 시간은 약 12 개월입니다 .

충전 표시 : 충전 중에는 측면에 있는 4 개의 전원 표시등이 깜박여 사용자에게 알립니다 . 배터리가 완전히 충전되면 4 개의 전원 표시등이 계속 켜져 있습니다 .

사용 설명

전원 버튼 / 모드 버튼

- 전원 버튼은 조명을 켜고 끄고 밝기 수준을 조정하는 데 사용됩니다.
- MODE 버튼은 광원 전환용으로 설계되었습니다.

기본 백색광

- 조명이 꺼진 상태에서 전원 버튼을 1 초간 길게 누르면 MID에 접근할 수 있습니다.
- 기본 백색조명이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 밝기 수준이 MID – HIGH – TURBO로 순환됩니다.

참고 : 과열을 방지하고 배터리 수명을 연장하기 위해 TURBO 레벨이 낮아집니다 .

보조 백색광

- 조명이 꺼져 있을 때 전원 버튼을 두 번 누르면 보조 백색 조명이 켜집니다.
- 보조 백색광이 켜진 상태에서 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW와 LOW가 전환됩니다.

보조 적색광

- 조명이 꺼진 상태에서 MODE 버튼을 1 초간 길게 누르면 보조 적색 조명이 켜집니다.
- 보조 적색 조명이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 CONSTANT-ON과 SLOW FLASHING 사이에서 전환됩니다.

Turn Off

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼 또는 MODE 버튼을 1 초간 길게 누르면 불이 꺼집니다 .

광원 변경

조명이 켜져 있을 때 모드 버튼을 짧게 눌러 기본 백색등 , 보조 백색등 및 보조 적색등 사이를 전환합니다 .

특수 모드 (SOS / BEACON)

- 헤드램프가 어떤 상태에 있을 때 모드 버튼을 두 번 누르면 SOS에 액세스할 수 있습니다.
- 특수 모드가 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 SOS와 BEACON 간에 전환됩니다. MODE 버튼을 다시 두 번 누르면 이전 상태로 돌아갑니다.

잠금 / 해제

- 헤드램프가 꺼져 있을 때 기본 흰색 표시등이 3번 깜박여 잠금 모드에 대한 액세스를 표시할 때까지 두 버튼을 2 초 동안 길게 누릅니다. 잠금 모드에서는 모든 밝기 수준 또는 특수 모드를 사용할 수 없으며 버튼을 누르면 이 상태를 나타내기 위해 표시등이 한 번 깜박입니다.
- 잠금 모드에 있을 때 잠금 해제 상태를 나타내기 위해 ULTRALOW가 켜질 때까지 두 버튼을 다시 2초 동안 길게 누르십시오.

참고 : 잠금 모드에서 충전하면 헤드램프가 자동으로 잠금 해제됩니다 .

전원 표시

조명이 꺼져 있을 때 MODE 버튼을 짧게 누르면 측면의 해당 전원 표시등이 차례로 켜지고 2 초 후에 꺼집니다 .

참고 : 출력이 희릿하게 보이거나 저전력으로 인해 헤드램프가 응답하지 않는 경우 배터리를 충전해야 합니다 .

경고

1. 주의! 가능한 육안으로 빛을 들여다 보지 마십시오! 눈에 위험할 수 있습니다.
2. 장기간 사용하지 않을 경우 6 개월마다 충전하여 주십시오.
3. 제품을 백팩에 보관할 때는 우발적인 작동을 방지하기 위해 잠금 모드를 켜두시기 바랍니다.
4. 헤드램프를 분해하거나 개조하지 마십시오. 헤드램프가 손상되고 제품 보증이 무효화됩니다.
5. 해당 지역 법률 및 규정에 따라 장치/배터리를 폐기하십시오.

(Українська)

Функція зарядки

NU31 оснащений інтелектуальною системою зарядки. Перед першим використанням зарядіть ліхтар.

Підключення живлення: як показано на малюнку, відкрийте захисну кришку USB і за допомогою USB-кабелю під'єднайте зовнішнє джерело живлення (наприклад, USB-адаптер або інші пристрої для зарядження USB) до зарядного порту, щоб розпочати процес зарядження. Час зарядження становить прибл. 3 години (заряджається через адаптер 5В/1А). Після повної зарядки час роботи в режимі очікування становить прибл. 12 місяців.

Індикація заряджання: під час процесу зарядження 4 індикатори живлення збоку блимають, щоб повідомити користувача. Коли акумулятор буде повністю заряджено, 4 індикатори живлення почнуть постійно світитися.

Інструкція з експлуатації

Кнопка живлення / кнопка MODE

- Кнопка живлення використовується для вмикання/вимкнення світла та регулювання рівня яскравості.
- Кнопка MODE призначена для перемикання джерел світла.

Основне біле світло

- Коли ліхтар вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 1 секунди, щоб отримати доступ до СЕРЕДНЬОГО рівня яскравості.
- Коли основне біле світло увімкнено, натисніть кнопку живлення, щоб перемикатися між наступними рівнями яскравості: СЕРЕДНІЙ – ВИСОКИЙ – ТУРБО.

Примітка. Яскравість у режимі ТУРБО може знизитися, для запобіганню перегрівання та подовження терміну служби акумулятору, коли режим увімкнений протягом тривалого часу.

Додаткове біле світло

- Коли ліхтар вимкнено, двічі натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути додаткове біле світло.
- Коли додаткове біле світло увімкнено, натисніть кнопку живлення, щоб переключитися між МІНІМАЛЬНИМ і НИЗЬКИМ рівнями яскравості.

Додаткове червоне світло

- Коли ліхтар вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку MODE протягом 1 секунди, щоб увімкнути додаткове червоне світло.
- Коли увімкнене додаткове червоне світло, натисніть кнопку живлення, щоб переключитися між ПОСТІЙНИМ і ПОВІЛЬНИМ БЛИМАННЯМ.

Вимкнення

Коли світло увімкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення або кнопку MODE протягом 1 секунди, щоб вимкнути його.

Перемикання джерел світла

Коли світло увімкнено, натисніть кнопку MODE, щоб переключитися між основним білим світлом, додатковим білим світлом і червоним світлом.

Спеціальні режими (SOS / МАЯК)

- Коли ліхтар перебуває в будь-якому стані, двічі натисніть кнопку MODE, щоб включити режим SOS.
- Коли будь-який спеціальний режим увімкнено, натисніть кнопку живлення, щоб переключитися між SOS та МАЯК. Двічі натисніть кнопку MODE ще раз, щоб повернутися до попереднього стану.

Блокування / Розблокування

- Коли ліхтар вимкнений, утримуйте обидві кнопки протягом 2 секунд, доки основне біле світло не блимне 3 рази, щоб вказати доступ до режиму блокування. У режимі блокування будь-які рівні яскравості або спеціальні режими недоступні, і під час натискання будь-якої кнопки світло спалахне один раз, щоб вказати цей стан.
- Коли ліхтар перебуває в режимі блокування, натисніть і утримуйте обидві кнопки протягом 2 секунд, доки не загориться МІНІМАЛЬНИЙ рівень яскравості, щоб вказати стан розблокування.

Примітка: ліхтар автоматично розблокується під час зарядження в режимі блокування.

Індикація потужності

Коли світло вимкнено, натисніть кнопку MODE, відповідні індикатори живлення збоку засвітяться по черзі та згаснуть через 2 секунди.

Примітка. Акумулятор слід заряджати, коли світло стає тьмяним або ліхтар перестає реагувати через низьку потужність.

Увага!

1. УВАГА! Можливе яскраве світло! Не дивись на світло! Може бути небезпечним для ваших очей.
2. Будь ласка, перезаряджайте ліхтар кожні 6 місяців, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
3. Якщо ліхтар зберігається в рюкзаку, увімкніть режим блокування, щоб запобігти випадковій активації.
4. НЕ розбирайте та не модифікуйте ліхтар, оскільки це призведе до його пошкодження та втрати гарантії на пристрій.
5. Утилізуйте пристрій/акумулятор відповідно до чинних місцевих законів і правил.

(Polski)

Funkcja ładowania

NU31 jest wyposażona w inteligentny system ładowania. Proszę naładować latarkę przed pierwszym użyciem.

Podłączenie zasilania: Jak pokazano na rysunku, należy otworzyć osłonę ochronną USB i za pomocą kabla USB podłączyć zewnętrzne źródło zasilania (np. adapter USB lub inne urządzenie ładujące USB) do portu ładowania, aby rozpocząć proces ładowania. Czas ładowania wynosi około 3 godziny (ładowanie za pomocą adaptera 5V/1A). Po pełnym naładowaniu czas czuwania wynosi ok. 12 miesięcy.

Wskaźnik ładowania: Podczas procesu ładowania, 4 wskaźniki zasilania z boku będą migać, aby poinformować użytkownika. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, 4 wskaźniki zasilania włączą się na stałe.

Instrukcja obsługi

Przycisk zasilania / Przycisk MODE (trybu)

- Przycisk zasilania służy do włączania/wyłączania światła i regulacji poziomów jasności
- Przycisk MODE służy do przełączania źródeł światła

Podstawowe światło białe

- Gdy światło jest wyłączone, należy przytrzymać przycisk zasilania przez 1 sekundę, aby uzyskać dostęp do trybu średniego.
- Gdy główne białe światło jest włączone, należy nacisnąć przycisk zasilania, aby przejść przez następujące poziomy jasności: ŚREDNI - WYSOKI - TURBO.

Uwaga: Przy dłuższej pracy poziom TURBO obniża się, aby zapobiec przegrzaniu i wydłużyć żywotność akumulatora.

Pomocnicze światło białe

- Gdy światło jest wyłączone, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć pomocnicze białe światło.
- Gdy pomocnicze białe światło jest włączone, należy krótko nacisnąć przycisk zasilania, aby przełączyć między trybem ULTRANISKIM i NISKIM.

Pomocnicze światło czerwone

- Gdy światło jest wyłączone, należy przytrzymać przycisk MODE przez 1 sekundę, aby włączyć pomocnicze czerwone światło.
- Gdy pomocnicze czerwone światło jest włączone, naciśnij przycisk zasilania, aby przełączyć pomiędzy trybem OŚWIETLONYM i WOLNO MIGAJĄCYM.

Wyłączenie zasilania

Gdy światło jest włączone, należy przytrzymać przycisk zasilania lub przycisk MODE przez 1 sekundę, aby je wyłączyć.

Przełączanie źródeł światła

Gdy światło jest włączone, naciśnij przycisk MODE, aby przełączyć pomiędzy podstawowym światłem białym, pomocniczym światłem białym i pomocniczym światłem czerwonym.

Tryby specjalne (SOS / LATARNIA)

- Gdy reflektor jest w dowolnym stanie, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk MODE, aby przejść do trybu SOS.
- Gdy którykolwiek z trybów specjalnych jest włączony, należy krótko nacisnąć przycisk zasilania, aby przełączyć pomiędzy trybem SOS i LATARNIA. Ponownie dwukrotnie naciśnij przycisk MODE, aby powrócić do poprzedniego stanu.

Blokowanie/ odblokowywanie

- Gdy reflektor jest wyłączony, należy długo naciskać oba przyciski przez 2 sekundy, aż główne białe światło mignie 3 razy, aby wskazać dostęp do trybu blokady. W trybie blokady wszelkie poziomy jasności lub tryby specjalne są niedostępne, a świątło mignie raz, aby wskazać ten stan po naciśnięciu któregokolwiek przycisku.
- Po przejściu do trybu blokady należy ponownie długo nacisnąć oba przyciski przez 2 sekundy, aż trybm ULTRANISKI zaświeci się, aby zasygnalizować stan odblokowania.

Uwaga: Podczas ładowania w trybie blokady latarka zostanie automatycznie odblokowana.

Wskazywanie zasilania

Gdy światło jest wyłączone, wystarczy krótko nacisnąć przycisk MODE, odpowiednie wskaźniki mocy z boku zapalą się po kolei i zgasną po 2 sekundach.

Uwaga: Akumulator powinien być naładowany, gdy światło wydaje się przygaszone lub gdy reflektor przestaje reagować z powodu niskiego poziomu mocy.

Ostrzeżenia

1. UWAGA! Możliwe niebezpieczne promieniowanie! Nie patrz w światło! Może być niebezpieczne dla oczu.
2. Jeżeli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, proszę ładować go co 6 miesięcy.
3. Jeżeli produkt jest przechowywany w plecaku, proszę włączyć tryb blokady, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu.
4. NIE WOLNO demontować ani modyfikować latarki, ponieważ spowoduje to jej uszkodzenie.
5. Urządzenie/akumulatory należy utylizować zgodnie z obowiązującym prawem i przepisami lokalnymi.

(简体中文)

充电

本产品自带智能充电功能，初次使用前，请先对头灯进行充电。

连接电源：如图所示，掀开头灯底部的 USB 保护盖，把 USB 充电线一端连接至充电插孔，另一端接上电源（适配器或其他充电设备）即可充电。充电时间约 3 小时（5V/1A 适配器）。满电时，理论待机时间约为 1 年。

充电提示：当头灯处于正常充电状态下，位于头灯侧边的 4 颗 LED 指示灯闪烁，提示正在充电中；当 4 颗指示灯长亮，表示充电完成。

使用头灯

差异化双按键

主按键控制开关灯和调光换挡，MODE 键控制光源切换。

使用白光主灯工作

在头灯关闭状态下，长按主按键 1 秒，白光主灯开启中亮档。在白光主灯开启的状态下，短按主按键，按中亮档—高亮档—极亮档循环切换。

注：头灯会在开启极亮档后，自动调节亮度输出以防止过热，有效地保障头灯的使用寿命。

使用白光副灯工作

在头灯关闭状态下，双击主按键，白光副灯开启。在白光副灯开启状态下，短按主按键，按月光档—低亮档循环切换。

使用红光副灯工作

在头灯关闭状态下，长按 MODE 键 1 秒，红光副灯开启。在红光副灯开启的状态下，短按主按键，按红光长亮—警示慢闪循环切换。

关闭头灯

在头灯开启状态下，长按主按键或 MODE 键 1 秒，即可关闭头灯。

切换光源

在头灯开启的状态下，短按 MODE 键，按白光主灯—白光副灯—红光副灯循环切换。

使用特殊功能（SOS/ 信标）

在头灯任意状态下，双击 MODE 键，头灯进入 SOS 特殊档位。头灯处于特殊档位的状态下，短按主按键，按 SOS—信标循环切换。再次双击 MODE 键，可返回进入特殊功能之前的档位状态。

锁定 / 解锁

在头灯关闭状态下，同时按下 MODE 键与主按键 2 秒，直到白光主灯闪烁 3 次提示头灯进入锁定状态。锁定后无法开启照明，锁定状态下按任意按钮白光主灯均闪一下以作提示。再次同时按下 MODE 键与主按键等待 2 秒，直到白光副灯开启月光档，提示头灯解锁成功。

注：锁定后充电状态下会自动解锁。

电量提示

在头灯关闭状态下，短按 MODE 键，位于头灯侧边对应电量的 LED 指示灯依次亮起，2 秒后熄灭。

注：当电池电量不足，头灯会出现亮度变暗或者无法调光的情况。此时，应对头灯进行充电。

注意事项

1. 请勿把头灯光线直射眼睛，以免对眼睛造成伤害。
2. 当长时间储存头灯，请每 6 个月充电一次。
3. 若把头灯放置在背包内，建议用户设置锁定功能以防止误触开启。
4. 请勿随意拆解、改装头灯，否则将会导致保修失效并可能损坏头灯。
5. 请根据适用的当地法律和法规处置设备 / 电池。

保固

NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 24 个月内享受免费保固服务。在超过 24 个月免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。

本保固规则不适用于以下情况：

1. 人为破坏，拆解，改装本产品。
2. 错误操作导致产品损坏。

如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

※ 本说明书的所有图片、陈述及文字信息仅供参考，请以官网 www.nitecore.cn 实际信息为准。广州希脉创新科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权和修改权。

Worldwide Warranty Service

Model number

Date of purchase

Serial number

Store Stamp

This is the certificate of authenticity if this item and we confirm that it has been subjected to the most exacting quality controls by SYSMAX Innovations Co., Ltd.

NOTE:
Please ensure this warranty card is fully completed by the distributor or retailer after purchasing the product. Should the product fail to operate correctly during the warranty period, it may be returned with the completed warranty card and original sales receipt to the retailer or local distributor for replacement or repair.

Customer Service Email:
service@nitecore.com

Thanks for purchasing NITECORE!